The Routledge Handbook Of Stylistics

Cognitive Poetics and Cultural Memory

The Routledge Handbook of Translation Studies provides a comprehensive, state-of-the-art account of the complex field of translation studies. Written by leading specialists from around the world, this volume brings together authoritative original articles on pressing issues including: the current status of the field and its interdisciplinary nature the problematic definition of the object of study the various theoretical frameworks the research methodologies available. The handbook also includes discussion of the most recent theoretical, descriptive and applied research, as well as glimpses of future directions within the field and an extensive up-to-date bibliography. The Routledge Handbook of Translation Studies is an indispensable resource for postgraduate students of translation studies.

Critical Stylistics

The Routledge Handbook of English Language and Digital Humanities serves as a reference point for key developments related to the ways in which the digital turn has shaped the study of the English language and how the resulting methodological approaches have permeated other disciplines. It draws on modern linguistics and discourse analysis for its analytical methods and applies these approaches to the exploration and theorisation of issues within the humanities. Divided into three sections, this handbook covers: sources and corpora; analytical approaches; English language at the interface with other areas of research in the digital humanities. In covering these areas, more traditional approaches and methodologies in the humanities are recast and research challenges are re-framed through the lens of the digital. The essays in this volume highlight the opportunities for new questions to be asked and long-standing questions to be reconsidered when drawing on the digital in humanities research. This is a ground-breaking collection of essays offering incisive and essential reading for anyone with an interest in the English language and digital humanities.

Language in Literature

The Routledge Handbook of Language and Humor presents the first ever comprehensive, in-depth treatment of all the sub-fields of the linguistics of humor, broadly conceived as the intersection of the study of language and humor. The reader will find a thorough historical, terminological, and theoretical introduction to the field, as well as detailed treatments of the various approaches to language and humor. Deliberately comprehensive and wide-ranging, the handbook includes chapter-long treatments on the traditional topics covered by language and humor (e.g., teasing, laughter, irony, psycholinguistics, discourse analysis, the major linguistic theories of humor, translation) but also cutting-edge treatments of internet humor, cognitive linguistics, relevance theoretic, and corpus-assisted models of language and humor. Some chapters, such as the variationist sociolinguistics, stylistics, and politeness are the first-ever syntheses of that particular subfield. Clusters of related chapters, such as conversation analysis, discourse analysis and corpus-assisted analysis allow multiple perspectives on complex trans-disciplinary phenomena. This handbook is an indispensable reference work for all researchers interested in the interplay of language and humor, within linguistics, broadly conceived, but also in neighboring disciplines such as literary studies, psychology, sociology, anthropology, etc. The authors are among the most distinguished scholars in their fields.

Literary Reading, Cognition and Emotion

The Routledge Handbook of Applied Linguistics serves as an introduction and reference point to key areas in the field of applied linguistics. The five sections of the volume encompass a wide range of topics from a variety of perspectives: applied linguistics in action language learning, language education language, culture and identity perspectives on language in use descriptions of language for applied linguistics. The forty-seven chapters connect knowledge about language to decision-making in the real world. The volume as a whole highlights the role of applied linguistics, which is to make insights drawn from language study relevant to such decision-making. The chapters are written by specialists from
around the world. Each one provides an overview of the history of the topic, the main current issues and possible future trajectory. Where appropriate, authors discuss the impact and use of new technology in the area. Suggestions for further reading are provided with every chapter. The Routledge Handbook of Applied Linguistics is an essential purchase for postgraduate students of applied linguistics. Editorial board: Ronald Carter, Guy Cook, Diane Larsen-Freeman and Amy Tsui.

The Routledge Handbook of Stylistics

The Routledge Handbook of Stylistics provides a comprehensive introduction and reference point to key areas in the field of stylistics. The four sections of the volume encompass a wide range of approaches from classical rhetoric to cognitive neuroscience and cover core issues that include: historical perspectives centring on rhetoric, formalism and functionalism the elements of stylistic analysis that include the linguistic levels of foregrounding, relevance theory, conversation analysis, narrative, metaphor, speech acts, speech and thought presentation and point of view current areas of ‘hot topic’ research, such as cognitive poetics, corpus stylistics and feminist/critical stylistics emerging and future trends including the stylistics of multimodality, creative writing, hypertext fiction and neuroscience Each of the thirty-two chapters provides: an introduction to the subject; an overview of the history of the topic; an analysis of the main current and critical issues; a section with recommendations for practice, and a discussion of possible future trajectory of the subject. This handbook includes chapters written by some of the leading stylistics scholars in the world today, including Jean Boase-Beier, Joe Bray, Michael Burke, Beatrix Busse, Ronald Carter, Billy Clark, Barbara Dancygier, Catherine Emmott, Charles Forceville, Margaret Freeman, Christiana Gregoriou, Geoff Hall, Patrick Calm Hogan, Lesley Jeffries, Marina Lambrou, Michaela Mahlberg, Rocío Montoro, Nina Nørgaard, Dan Shen, Michael Toolan and Sonia Zyngier. The Routledge Handbook of Stylistics is essential reading for researchers, postgraduates and undergraduate students working in this area.

The Routledge Handbook of Chinese Discourse Analysis

The Routledge Handbook of English Language and Digital Humanities serves as a reference point for key developments related to the ways in which the digital turn has shaped the study of the English language and of how the resulting methodological approaches have permeated other disciplines. It draws on modern linguistics and discourse analysis for its analytical methods and applies these approaches to the exploration and theorisation of issues within the humanities. Divided into three sections, this handbook covers: sources and corpora; analytical approaches; English language at the interface with other areas of research in the digital humanities. In covering these areas, more traditional approaches and methodologies in the humanities are recast and research challenges are re-framed through the lens of the digital. The essays in this volume highlight the opportunities for new questions to be asked and long-standing questions to be reconsidered when drawing on the digital in humanities research. This is a ground-breaking collection of essays offering incisive and essential reading for anyone with an interest in the English language and digital humanities.

The Routledge Handbook of Language and Humor

The Routledge Handbook of Language in Conflict presents a range of linguistic approaches as a means for examining the nature of communication related to conflict. Divided into four sections, the Handbook critically examines text, interaction, languages and applications of linguistics in situations of conflict. Spanning 30 chapters by a variety of international scholars, this Handbook: includes real-life case studies of conflict and covers conflicts from a wide range of geographical locations at every scale of involvement (from the personal to the international), of every timespan (from the fleeting to the decades-long) and of varying levels of intensity (from the barely articulated to the overtly hostile) sets out the textual and interactional ways in which conflict is engendered and in which people and groups of people can be set against each other considers what linguistic research has brought, and can bring, to the universal aim of minimising the negative effects of outbreaks of conflict wherever and whenever they occur. The Routledge Handbook of Language in Conflict is an essential reference book for students and researchers of language and communication, linguistics, peace studies, international relations and conflict studies.

A Dictionary of Stylistics

A particularly fruitful development in literary studies has been the application of ideas drawn from linguistics. Precise analytical methods help the practical criticism of texts, while at the same time the theory of language has illuminated literary theory. Linguistic Criticism is an accessible introduction to this often confusing subject. Fowler sets out clearly and simply a variety of analytical techniques whose application he demonstrates in discussions of a wide range of texts drawn from fiction, poetry, and drama. He concentrates on structures that relate literature to ordinary language, stressing the importance of the reader’s everyday language skills. This second edition has clarified and expanded sections on the role of the reader in literary criticism and includes more twentieth-century texts and examples.

The Routledge Handbook of English Language and Digital Humanities

Exploring the practice of writing through stylistics, Jeremy Scott draws on the work of writers and theorists to show how stylistic techniques can help writers enhance their own fiction. Negotiating the creative-critical crossover, this book helps students develop practical writing skills and a critical awareness of creative possibilities.
The Routledge Handbook of Literary Translation

The Routledge Handbook of Forensic Linguistics offers a comprehensive survey of the subdiscipline of Forensic Linguistics, with this new edition providing both updated overviews from leading figures in the field and exciting new contributions from the next generation of forensic linguists. The Handbook is a unique work of reference to the leading ideas, debates, topics, approaches and methodologies in forensic linguistics and language and the law. It comprises 43 chapters, including entirely new contributions from many international experts, in the areas of Aboriginal claims, appraisal and stance, author identities online, biased language in capital trials, corpus approaches, false confessions, forensic phonetics, forensic transcription, the historical courtroom, legal interpretation, multilingual law, police crisis negotiation, speaker profiling, and trolling. The chapters include a wealth of examples and case studies so the reader can see forensic linguistics applied and in action. Edited and authored by the world’s leading academics and practitioners, The Routledge Handbook of Forensic Linguistics is a vital resource for advanced students, researchers and scholars, and will also be of interest to legal, law enforcement and security professionals.

The Routledge Handbook of Educational Linguistics

Stylistics has become the most common name for a discipline which at various times has been termed ‘literary linguistics’, ‘rhetoric’, ‘poetics’, ‘literary philology’ and ‘close textual reading’. This Handbook is the definitive account of the field, drawing on linguistics and related subject areas such as psychology, sociology, anthropology, educational pedagogy, computational methods, literary criticism and critical theory. Placing stylistics in its intellectual and international context, each chapter includes a detailed illustrative example and case study of stylistic practice, with arguments and methods open to examination, replication and constructive critical discussion. As an accessible guide to the theory and practice of stylistics, it will equip the reader with a clear understanding of the ethos and principles of the discipline, as well as with the capacity and confidence to engage in stylistic analysis.

The Cambridge Handbook of Cognitive Linguistics

We rarely speak or even write in the complete sentences that are often held to be the ideal form of linguistic communication. Language is, in fact, full of gaps, because speakers and writers operate in contexts which allow bits of language to be understood rather than expressed. This book systematically analyses this inherent gappiness of language, known as ellipsis, and provides an account of the different contexts, both linguistic and situational, which affect its use. Peter Wilson draws on a wide variety of examples of spoken and written English, and both literary and non-literary to present a comprehensive classification of elliptical language that ranges from the conversational fragment and the advertisement to the dialogue of Shakespeare and imagist poetry. Mind the Gap shows how ellipsis is a feature of major structural and stylistic importance to our understanding of spoken and written language, and will be of interest to undergraduate students of linguistics, literature, communication and the interrelations between them.

Style and Stylistics

An introduction to the study of style in language, offering practical advice on how to stylistically analyse texts.

Mind The Gap

This work seeks to chart what happens in the embodied minds of engaged readers when they read literature. Despite the recent stylistic, linguistic, and cognitive advances that have been made in text-processing methodology and practice, very little is known about this cultural-cognitive process and especially about the role that emotion plays. Burk’s theoretical and empirical study focuses on three central issues: the role emotions play in a core cognitive event like literary text processing, the kinds of bottom-up and top-down inputs most prominently involved in the literary reading process, and what might be happening in the minds and bodies of engaged readers when they experience intense or heightened emotions: a phenomenon sometimes labelled “reader epiphany.” This study postulates that there is a free-flow of bottom-up and top-down affective, cognitive inputs during the engaged act of literary reading, and that reading does not necessarily begin or end when our eyes apprehend the words on the page. Burke argues that the literary reading human mind might best be considered both figuratively and literally, not as computational or mechanical, but as oceanic.

Creative Writing and Stylistics

This is a comprehensive introduction to literary stylistics offering an accessible overview of stylistic, with activities, study questions, sample analyses, commentaries and key readings - all in the same volume.

Analyzing Digital Fiction

Forensic Linguistics
The Routledge Handbook of Translation Studies

Chinese is a discourse-oriented language and the underlying mechanisms of the language involve encoding and decoding so the language can be correctly delivered and understood. To date, there has been a lack of consolidation at the discourse level such that a reference framework for understanding the language in a top-down fashion is still underdeveloped. The Routledge Handbook of Chinese Discourse Analysis is the first to showcase the latest research in the field of Chinese discourse analysis to consolidate existing findings, put the language in both theoretical and socio-functional perspectives, offer guidance and insights for further research and inspire innovative ideas for exploring the Chinese language in the discourse domain. The book is aimed at both students and scholars researching in the areas of Chinese linguistics and discourse analysis.

How to Do Critical Discourse Analysis

Reviews of the first edition: ‘a work of high seriousnessmanna from rhetorical heaven for students and researchers with a lot of hard graft ahead of them’ (English Today) ‘an impressive single-author reference work ‘(English) ‘Not only is this volume indispensable for anyone, students or academics, working in any field related to stylistics, it is, like all the best dictionaries, a very good read’ (Le Lingue del Mondo) Over the past ten years there have been striking advances in stylistics. These have given rise to new terms and to revised thinking of concepts and re-definitions of terms. A Dictionary of Stylistics, 2nd Edition contains over 600 alphabetically listed entries: fully revised since the first and second editions, it contains many new entries. Drawing material from stylistics and a range of related disciplines such as sociolinguistics, cognitive linguistics and traditional rhetoric, the revised Third Edition provides a valuable reference work for students and teachers of stylistics, as well as critical discourse analysis and literary criticism. At the same time it provides a general picture of the nature, insights and methodologies of stylistics. As well as explaining terminology clearly and concisely, this edition contains a subject index for further ease of use. With numerous quotations; explanations for many basic terms from grammar and rhetoric; and a comprehensive bibliography, this is a unique reference work and handbook for stylistic and textual analysis. Students and teachers at secondary and tertiary levels of English language and literature or English as a foreign or second language, and of linguistics, will find it an invaluable source of information. Katie Wales is Professor of Modern English Language, University of Leeds and Dean of Learning and Teaching in the Faculty of Arts.

Forensic Linguistics

Now in its third edition, John Olsson’s practical introduction to forensic linguistics is required reading for students of language and the law. This third edition has been revised, expanded and updated throughout, and includes new chapters on identifying forensic texts and important interactional aspects of the language used in legal contexts. There is also a substantial chapter on forensic phonetics by Harry Hollien, a world renowned forensic phonetician. The book includes an appendix of forensic texts for student study, and even more exercises and suggestions for further reading. This practical introduction to forensic linguistics is based on Olsson’s extensive experience as a practising forensic linguist and as lecturer on dozens of courses worldwide. Olsson’s work has been successfully combined with Luchjenbroers’ research into the language used to and by criminals, witnesses and legal professionals, to become essential reading for students, and researchers encountering this branch of applied linguistics for the first time.

The Routledge Handbook of Language Awareness

World Building represents the state-of-the-discipline in worlds-based approaches to discourse, collected together for the first time. Over the last 40 years the ‘text-as-world’ metaphor has become one of the most prevalent and productive means of describing the experiencing of producing and receiving discourse. This has been the case in a range of disciplines, including stylistics, cognitive poetics, narratology, discourse analysis and literary theory. The metaphor has enabled analysts to formulate a variety of frameworks for describing and examining the textual and conceptual mechanics involved in human communication, articulating these variously through such concepts as ‘possible worlds’, ‘text-worlds’ and ‘storyworlds’. Each of these key approaches shares an understanding of discourse as a logically grounded, cognitively and pragmatically complex phenomenon. Discourse in this sense is capable of producing highly immersive and emotionally affecting conceptual spaces in the minds of discourse participants. The chapters examine how best to document and analyze this and this is an essential collection for stylisticians, linguists and narrative theorists.

The Routledge Handbook of English Language and Digital Humanities

Written for and read on a computer screen, digital fiction pursues its verbal, discursive and conceptual complexity through the digital medium. It is fiction whose structure, form and meaning are dictated by the digital context in which it is produced and requires analytical approaches that are sensitive to its status as a digital artifact. Analyzing Digital Fiction offers a collection of pioneering analyses based on replicable methodological frameworks. Chapters include analyses of hypertext fiction, Flash fiction, Twitter fiction and videogames with approaches taken from narratology, stylistics, semiotics and ludology. Essays propose ways in which digital environments can expand, challenge and test the limits of literary theories which have, until recently, predominantly been based on models and analyses of print texts.
The Routledge Handbook of Language in Conflict

We tend to think that politicians, copywriters and journalists can affect us by their use of language, but how does this happen, exactly? Critical Discourse Analysis provides us with general theories for explaining the impact texts can have, considering the social and political contexts in which texts are produced and read. Stylistics provides detailed tools of analysis for understanding how texts work. Critical Stylistics combines the strengths of these two approaches to uncover the deep-seated ideologies of everyday texts. Original and engaging, Critical Stylistics: • presents a new amalgamation of stylistics, critical discourse analysis and functional approaches to grammar • introduces a comprehensive set of tools to help explain and analyse the power of written texts • examines a wide variety of real texts and provides a wealth of practical worked examples Perspectives on the English Language is an innovative series of textbooks for the English language student, together forming a wide-ranging course for undergraduate students of English. The basis of the series is a ‘core’ of three books which together lay the foundations for further study. A set of higher level textbooks builds on these core books by bringing together the latest thinking in a range of topics in English language. Clearly set out and including relevant exercises and questions, they make both the foundations of language and the latest research accessible to a student audience. Series Editors: Lesley Jeffries and Dan McIntyre

Language and Literature (general)

Over a period of over forty years, Geoffrey Leech has made notable contributions to the field of literary stylistics, using the interplay between linguistic form and literary function as a key to the ‘mystery’ of how a text comes to be invested with artistic potential. In this book, seven earlier papers and articles, read previously only by a restricted audience, have been brought together with four new chapters, the whole volume showing a continuity of approach across a period when all too often literary and linguistic studies have appeared to drift further apart. Leech sets the concept of ‘foregrounding’ (also known as defamiliarization) at the heart of the interplay between form and interpretation. Through practical and insightful examination of how poems, plays and prose works produce special meaning, he counteracts the ‘flight from the text’ that has characterized thinking about language and literature in the last thirty years, when the response of the reader, rather than the characteristics and meaning potential of the text itself, have been given undue prominence. The book provides an enlightening analysis of well-known (as well as less well-known) texts of great writers of the past, including Keats, Shelley, Samuel Johnson, Shaw, Dylan Thomas, and Virginia Woolf.

Stylistics

The Routledge Handbook of Language Awareness is a comprehensive and informative overview of the broad field of language awareness. It contains a collection of state-of-the-art reviews of both established themes and new directions, authored and edited by experts in the field. The handbook is divided into three sections and reflects the engaging diversity of language awareness perspectives on language teaching and teachers, language learning and learners, and extending to additional areas of importance that are less directly concerned with language instruction. In their introductory chapter, the editors provide valuable background to the language awareness field along with their summary of the chapters and issues covered. A helpful section giving further reading suggestions for each of the chapters is included at the end of the book. This volume is essential reading for graduate students and researchers working in the sphere of language awareness within applied linguistics, sociolinguistics and across the wider spectrum of language and communication.

The Routledge Handbook of Stylistics

The Routledge Handbook of Translation Studies and Linguistics explores the interrelationships between Translation Studies and Linguistics in six sections of state-of-the-art chapters, written by leading specialists from around the world. The first part, on the nature of language, translation and interpreting, begins by addressing the relationships between translation studies and linguistics as major topics of study in themselves before focusing, in individual chapters, on the relationships between translation on the one hand and semantics, semiotics and the sound system of language on the other. Part II is concerned with the nature of meaning and the ways in which meaning can be shared or semi-shared in texts pairs that are related to each other as first-written texts and their translations, while Part III focuses on relationships between translation and interpreting and the written and spoken word. In part IV, the users of language, and language in use in situations involving more than one language are covered, and in Part V technological tools that can assist language users are brought onto the scene. Finally, Part VI presents chapters on the links between areas of applied linguistics and translation and interpreting. With an introduction by the editor and an extensive bibliography, this handbook is an indispensable resource for advanced students of translation studies, interpreting studies and applied linguistics.

The Routledge Handbook of English Language Studies

The best survey of cognitive linguistics available, this Handbook provides a thorough explanation of its rich methodology, key results, and interdisciplinary context. With in-depth coverage of the research questions, basic concepts, and various theoretical approaches, the Handbook addresses newly emerging subfields and shows their contribution to the discipline. The Handbook introduces fields of study that have become central to cognitive linguistics, such as conceptual mappings and construction grammar. It explains all the main areas of linguistic analysis traditionally expected in a full linguistics
Where To Download The Routledge Handbook Of Stylistics

framework, and includes fields of study such as language acquisition, sociolinguistics, diachronic studies, and corpus linguistics. Setting linguistic facts within the context of many other disciplines, the Handbook will be welcomed by researchers and students in a broad range of disciplines, including linguistics, cognitive science, neuroscience, gesture studies, computational linguistics, and multimodal studies.

The Cambridge Handbook of Stylistics

The definitive introduction to relevance theory, starting from the basics and covering all its key ideas.

The Routledge Handbook of Forensic Linguistics

Ted Kaczynski's manifesto. The ransom note for Jon Ben Ramsey. The anthrax letters threatening our government and media agencies. With the aid of forensic linguistics, the words criminals leave behind in their unsigned letters can be as distinctive as a signature or voice. Although the linguistic study of language is well established,

Linguistic Criticism

The concept of style is central to our understanding and construction of texts. But how do translators take style into account in reading the source text and in creating a target text? This book attempts to bring some coherence to a highly interdisciplinary area of translation studies, situating different views and approaches to style within general trends in linguistic and literary criticism and assessing their place in translation studies itself. Some of the issues addressed are the link between style and meaning, the interpretation of stylistic clues in the text, the difference between literary and non-literary texts, and more practical questions about the recreation of stylistic effects. These various trends, approaches and issues are brought together in a consideration of the most recent cognitive views of style, which see it as essentially a reflection of mind. Underlying the book is the notion that knowledge of theory can affect the way we translate. Far from being prescriptive, theories which describe what we know in a general sense can become part of what an individual translator knows, thus opening the way for greater awareness and also greater creativity in the act of translation. Throughout the discussion, the book considers how insights into the nature and importance of style might affect the actual translation of literary and non-literary texts.

An Introduction to Forensic Linguistics

Using a multimodal approach – graphic, vocal, written – How to do Critical Discourse Analysis guides students to an understanding of how language, power and ideology are negotiated in visual communication and media texts, from magazine and advertising, to YouTube and music videos. Authors David Machin and Andrea Mayr draw on discourse analysis, appraisal theory, stylistics and conversation analysis to present a systematic toolkit for doing language and image analysis. Using case studies and examples from a range of traditional and new media content, the book equips students with the necessary tools to analyze and understand the relationship between language, discourse and social practices.

Critical Stylistics

Overview of the interface of language and the law, illustrated with authentic data and contemporary case studies. Topics include collection of evidence, discourse, courtroom interaction, legal language, comprehension and forensic phonetics.

Stylistics

The Routledge Handbook of Language and Creativity provides an introduction to and survey of a wide range of perspectives on the relationship between language and creativity. Defining this complex and multifaceted field, this book introduces a conceptual framework through which the various definitions of language and creativity can be explored. Divided into four parts, it covers: different aspects of language and creativity, including dialogue, metaphor and humour literary creativity, including narrative and poetry multimodal and multimedia creativity, in areas such as music, graffiti and the internet creativity in language teaching and learning. With over 30 chapters written by a group of leading academics from around the world, The Routledge Handbook of Language and Creativity will serve as an important reference for students and scholars in the fields of English language studies, applied linguistics, education, and communication studies.

The Routledge Handbook of Applied Linguistics

Routledge English Language Introductions cover core areas of language study and are one-stop resources for students. Assuming no prior knowledge, books in the series offer an accessible overview of the subject, with activities, study questions, sample analyses, commentaries and key readings – all in the same volume. The innovative and flexible ‘two-dimensional’ structure is built around four sections – introduction, development, exploration and extension – which offer self-contained stages for study. Each topic can also be read across these sections, enabling the reader to build gradually on the knowledge gained. Language and Power: offers a comprehensive survey of the ways in which language intersects
and connects with the social, cultural and political aspects of power; provides a comprehensive introduction to the history of the field, and covers all the major approaches, theoretical concepts and methods of analysis in this important and developing area of academic study; covers all the ’traditional’ topics, such as race, gender and institutional power, but also incorporates newer material from forensic discourse analysis, the discourse of new capitalism and the study of humour as power; includes readings from works by seminal figures in the field, such as Roger Fowler, Deborah Cameron and Teun van Dijk; uses real texts and examples throughout, including advertisements from cosmetics companies; newspaper articles and headlines; websites and internet media; and spoken dialogues such as a transcription from the Obama and McCain presidential debate; is accompanied by a supporting website that aims to challenge students at a more advanced level and features a complete four-unit chapter which includes activities, a reading and suggestions for further work. Language and Power will be essential reading for students studying English language and linguistics. Paul Simpson is Professor of English Language in the School of English at Queen’s University Belfast, UK, where he teaches and researches in stylistics, critical linguistics and related fields of study. Andrea Mayr is Lecturer in Modern English Language and Linguistics at Queen’s University Belfast, UK, where she teaches and researches in media discourse and in multimodal critical discourse analysis.

World Building

In this volume, Gronas addresses the full range of psychological, social, and historical issues that bear on the mnemonic existence of modern literary works, particularly Russian literature. He focuses on the mnemonic processes involved in literary creativity, and the question of how our memories of past reading experiences shape the ways in which we react to literary works. The book also examines the concrete mnemonic qualities of poetry, as well as the social uses to which poetry memorization has historically been put to use. This study will appeal to scholars of cognitive poetics, Russian literature, and cultural studies.

Stylistic Approaches to Translation

The Routledge Handbook of Stylistics provides a comprehensive introduction and reference point to key areas in the field of stylistics. The four sections of the volume encompass a wide range of approaches from classical rhetoric to cognitive neuroscience and cover core issues that include: historical perspectives centring on rhetoric, formalism and functionalism; the elements of stylistic analysis that include the linguistic levels of foregrounding, relevance theory, conversation analysis, narrative, metaphor, speech acts, speech and thought presentation and point of view current areas of ’hot topic’ research, such as cognitive poetics, corpus stylistics and feminist/critical stylistics emerging and future trends including the stylistics of multimodality, creative writing, hypertext fiction and neuroscience. Each of the thirty-two chapters provides: an introduction to the subject; an overview of the history of the topic; an analysis of the main current and critical issues; a section with recommendations for practice, and a discussion of possible future trajectory of the subject. This handbook includes chapters written by some of the leading stylistics scholars in the world today, including Jean Boase-Beier, Joe Bray, Michael Burke, Beatrix Busse, Ronald Carter, Billy Clark, Barbara Dancygier, Catherine Emmott, Charles Forceville, Margaret Freeman, Christiana Gregoriou, Geoff Hall, Patrick Colm Hogan, Lesley Jeffries, Marina Lambrou, Michaela Mahlberg, Rocio Montoro, Nina Norgaard, Dan Shen, Michael Toolan and Sonia Zyngier. The Routledge Handbook of Stylistics is essential reading for researchers, postgraduates and undergraduate students working in this area.

The Routledge Handbook of Language and Creativity

The Routledge Handbook of Literary Translation provides an accessible, diverse and extensive overview of literary translation today. This next-generation volume brings together principles, case studies, precepts, histories and process knowledge from practitioners in sixteen different countries. Divided into four parts, the book covers many of literary translation’s most pressing concerns today, from teaching, to theorising, to translation techniques, to new tools and resources. Featuring genre studies, in which graphic novels, crime fiction, and ethnopoetry have pride of place alongside classics and sacred texts, The Routledge Handbook of Literary Translation represents a vital resource for students and researchers of both translation studies and comparative literature.

Language and Power

We tend to think that politicians, copywriters and journalists can affect us by their use of language, but how does this happen, exactly? Critical Discourse Analysis provides us with general theories for explaining the impact texts can have, considering the social and political contexts in which texts are produced and read. Stylistics provides detailed tools of analysis for understanding how texts work. Critical Stylistics combines the strengths of these two approaches to uncover the deep-seated ideologies of everyday texts. Original and engaging, Critical Stylistics: • presents a new amalgamation of stylistics, critical discourse analysis and functional approaches to grammar • introduces a comprehensive set of tools to help explain and analyse the power of written texts • examines a wide variety of real texts and provides a wealth of practical worked examples

Relevance Theory

The Routledge Handbook of Educational Linguistics provides a comprehensive survey of the core and current language-
related issues in educational contexts. Bringing together the expertise and voices of well-established as well as emerging scholars from around the world, the handbook offers over thirty authoritative and critical explorations of methodologies and contexts of educational linguistics, issues of instruction and assessment, and teacher education, as well as coverage of key topics such as advocacy, critical pedagogy, and ethics and politics of research in educational linguistics. Each chapter relates to key issues raised in the respective topic, providing additional historical background, critical discussion, reviews of pertinent research methods, and an assessment of what the future might hold. This volume embraces multiple, dynamic perspectives and a range of voices in order to move forward in new and productive directions, making The Routledge Handbook of Educational Linguistics an essential volume for any student and researcher interested in the issues surrounding language and education, particularly in multilingual and multicultural settings.

The Routledge Handbook of Stylistics

The Routledge Handbook of English Language Studies provides a comprehensive overview of English Language Studies. The book takes a three-pronged approach to examine what constitutes the phenomenon of the English language; why and in what contexts it is an important subject to study; and what the chief methodologies are that are used to study it. In 30 chapters written by leading scholars from around the world, this Handbook covers and critically examines: English Language Studies as a discipline that is changing and evolving in response to local and global pressures; definitions of English, including world Englishes, contact Englishes, and historical and colonial perspectives; the relevance of English in areas such as teaching, politics and the media; analysis of English situated in wider linguistics contexts, including psycholinguistics, sociolinguistics and linguistic ethnography. The Routledge Handbook of English Language Studies is essential reading for researchers and students working in fields related to the teaching and study of the English language in any context.

Copyright code: 2a48f2d6182c2a8978de4c66e85cbb8